

TIN COATED EXPANDER MANDRELS - TIN COATED EXPANDER MANDREL, 338 CALIBER (0.337")

The Sinclair TiN Expander Mandrels are a great option for those who want increased resistance to abrasion over our Stainless Steel Mandrels, but don't want to feel the need to upgrade to our Carbide Mandrels. The Titanium Nitride coating process adds increased lubricity and abrasion resistance over the standard steel mandrels. Expander mandrels are made to 0.001" under bullet diameter. Originally designed to be used to expand the necks of brass prior to neck turning, these Mandrels can be used to set neck tension.



Attributes

- Name: TIN COATED EXPANDER MANDREL, 338 CALIBER (0.337")
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749019010
- Mfr. No.:
- Caliber: 338 Caliber
- Diameter (in): 0.337
- Delivery weight: 0.023kg
- Shipping height: 13mm
- Shipping width: 13mm
- Shipping length: 51mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den TIN COATED EXPANDER MANDRELS SINCLAIR INTERNATIONAL 338 CALIBER \(0.337"\) TIN EXPANDER MANDREL](#)
- [English: Safety Instruction Guide for TIN COATED EXPANDER MANDRELS](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Mandrins Expandeurs en TiN de Sinclair](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per Mandrini Espandenti TiN Sinclair International](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for TIN COATED EXPANDER MANDRELS](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Mandrów Ekspandujących Sinclair TiN](#)
- [Suomi: TIN COATED EXPANDER MANDRELS SINCLAIR INTERNATIONAL 338 CALIBER \(0.337"\) TIN EXPANDER MANDREL Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för TIN COATED EXPANDER MANDRELS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání expander mandrelů Sinclair TiN](#)

Sicherheitshinweise für den TIN COATED EXPANDER MANDRELS SINCLAIR INTERNATIONAL 338 CALIBER (0.337") TIN EXPANDER MANDREL

Einleitung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für die TIN COATED EXPANDER MANDRELS von Sinclair International. Diese Anleitung soll dir helfen, das Produkt sicher und effektiv zu benutzen. Bitte lies die folgenden Informationen sorgfältig durch, um potenzielle Risiken zu vermeiden und die Sicherheit zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungen.
- Verwende das Produkt nur in gut belüfteten Bereichen.
- Bei Fragen oder Unsicherheiten wende dich an den Hersteller oder deinen Händler.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage beim Umgang mit dem Mandrel immer Schutzbrille und Handschuhe, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwende das Mandrel nur mit kompatiblen Hülsen und Geschossen.
- Achte darauf, dass das Mandrel korrekt in die Maschine eingesetzt ist, um ein Abrutschen oder Brechen zu verhindern.
- Überprüfe die Schmierung des Mandrels vor jedem Gebrauch, um eine optimale Funktion zu gewährleisten.
- Bei Anzeichen von Überhitzung oder abnormalen Geräuschen während des Betriebs, stoppe die Verwendung sofort und überprüfe das Produkt.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation des Mandrels:

- Stelle sicher, dass die Maschine, in der das Mandrel verwendet wird, ausgeschaltet ist.
- Reinige den Aufnahmeschaft der Maschine gründlich.
- Setze das Mandrel vorsichtig in den Aufnahmeschaft ein und stelle sicher, dass es fest sitzt.
- Ziehe die Befestigungsschrauben gemäß den Herstelleranweisungen an.

2. Verwendung des Mandrels:

- Stelle die Maschine gemäß den Herstelleranweisungen ein.
- Füge die Hülsen hinzu, die mit dem Mandrel bearbeitet werden sollen.
- Starte die Maschine und überwache den Prozess aufmerksam.
- Stoppe die Maschine nach Abschluss des Prozesses und entnehme die bearbeiteten Hülsen vorsichtig.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Metallabfälle.
- Achte darauf, dass alle Materialien umweltgerecht entsorgt werden.
- Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten in deiner Nähe.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Unterstützung oder Sicherheitsanfragen wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt bereithältst.

Bitte beachte, dass die Sicherheit aller Benutzer von größter Bedeutung ist. Halte dich an diese Richtlinien, um ein sicheres und effektives Arbeiten mit dem TIN COATED EXPANDER MANDRELS von Sinclair International zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for TIN COATED EXPANDER MANDRELS

Introduction

Thank you for choosing the TIN COATED EXPANDER MANDRELS, specifically designed for enhancing the performance and durability of your reloading process. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of the product in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

General Safety Guidelines

- Ensure the product is used only for its intended purpose. The TIN COATED EXPANDER MANDRELS are designed for expanding the necks of brass cases and setting neck tension.
- Always inspect the mandrels for any signs of wear or damage before use. Do not use damaged mandrels.
- Keep the mandrels out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, during operation to prevent injury.
- Do not modify the mandrels in any way. Modifications can compromise safety and performance.
- Store the mandrels in a dry, safe place when not in use to prevent damage.

Specific Safety Precautions for Use

- **Handling:**
 - Handle the mandrels with care to avoid injury.
 - Use both hands when inserting or removing the mandrels from the press.
- **Installation:**
 - Ensure that the mandrel is securely attached to the reloading press before use.
 - Follow the manufacturer's instructions for your specific reloading press model.
- **Operation:**
 - Do not exceed the recommended pressure settings for your reloading press.
 - Monitor the process closely to ensure that no obstructions occur during operation.
- **Maintenance:**
 - Clean the mandrels regularly to prevent buildup of debris and ensure optimal performance.
 - Inspect the coating for any signs of wear. If the coating is damaged, discontinue use and replace the mandrel.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Select the appropriate TIN COATED EXPANDER MANDREL based on the caliber you are working with (e.g., 338 Caliber).
- Insert the mandrel into the appropriate slot of your reloading press.
- Secure the mandrel according to the reloading press manufacturer's instructions.

2. Usage:

- Prepare your brass cases by ensuring they are clean and free from any debris.
- Position the brass case in the reloading press.
- Activate the press slowly, allowing the mandrel to expand the neck of the brass case.
- Monitor the process and ensure that the mandrel operates smoothly without excessive force.
- After use, remove the brass cases and clean the mandrel as necessary.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn mandrels in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the mandrels in regular household waste. Check with local authorities for proper disposal methods.
- Ensure that any packaging materials are recycled or disposed of responsibly.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the TIN COATED EXPANDER MANDRELS, please reach out to the manufacturer's customer support. Ensure you have the product details available for reference.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your TIN COATED EXPANDER MANDRELS. Thank you for your attention to these important guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Los Mandriles Expansores TiN de Sinclair son herramientas diseñadas para expandir los cuellos de latón en la recarga de municiones. Este documento proporciona pautas de seguridad importantes para garantizar un uso seguro y eficaz de este producto, cumpliendo con las regulaciones de seguridad de productos de la UE.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el mandril esté en buenas condiciones antes de cada uso.
- Utiliza el mandril solo para su propósito previsto.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para evitar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- No utilices el mandril si está dañado o desgastado.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de personas no autorizadas.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Riesgo de lesiones:** Maneja el mandril con cuidado para evitar lesiones en las manos.
- **Riesgo de abrasión:** La superficie del mandril está recubierta con TiN, lo que proporciona resistencia a la abrasión. Sin embargo, evita el contacto directo con la piel.
- **Riesgo de quemaduras:** Algunas partes del mandril pueden calentarse durante el uso. Deja que se enfríen antes de tocarlas.
- **Uso adecuado:** Asegúrate de que el mandril esté correctamente instalado en la herramienta antes de usarlo.
- **Evita sobrecargar:** No apliques demasiada presión al usar el mandril, ya que esto puede causar daños al producto y lesiones personales.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Verifica que la herramienta esté desconectada de la fuente de energía.
- Inserta el mandril en el portaherramientas de la máquina.
- Asegúrate de que el mandril esté bien ajustado y asegurado antes de encender la herramienta.

2. Uso:

- Ajusta la máquina a la configuración adecuada según las especificaciones del mandril.
- Coloca el cuello de latón en la posición correcta para la expansión.
- Enciende la herramienta y comienza el proceso de expansión, aplicando una presión constante y controlada.
- Después de usar, apaga la herramienta y retira el mandril.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el mandril de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos peligrosos.
- No arrojes el mandril en la basura común.
- Consulta con el centro de reciclaje local sobre las mejores prácticas para la eliminación de herramientas de metal.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto o si deseas reportar un producto inseguro, contacta al punto de contacto en la UE correspondiente.

Recuerda que la seguridad es primordial. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para asegurar un uso seguro y eficaz de los Mandriles Expansores TiN de Sinclair.

Guide de Sécurité pour les Mandrins Expandeurs en TiN de Sinclair

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour les mandrins expandeurs en TiN de Sinclair International. Ce document a pour but de t'informer sur l'utilisation sécurisée de ce produit, en conformité avec le Règlement Général sur la Sécurité des Produits (GPSR) de l'UE. Il est essentiel de suivre ces instructions pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement pour les applications prévues.
- Lis attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Vérifie régulièrement l'état du mandrin pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des groupes vulnérables.
- Signale tout produit défectueux ou dangereux aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des lunettes de sécurité et des gants.
- Ne force pas le mandrin au-delà de ses spécifications.
- Évite tout contact avec des substances corrosives qui pourraient endommager le revêtement en TiN.
- Ne laisse pas le mandrin exposé à des températures extrêmes ou à l'humidité.
- Ne tente pas de modifier le mandrin de quelque manière que ce soit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Assure-toi que ton espace de travail est propre et bien éclairé.
- Vérifie que le mandrin est compatible avec ton équipement avant de l'installer.
- Suis les instructions de montage fournies avec le produit pour l'installer correctement.

2. Utilisation :

- Commence par élargir les collets de laiton avant le tournage.
- Utilise le mandrin pour régler la tension du collet selon les besoins.
- Ne dépasse pas les tolérances de diamètre spécifiées (0,001" en dessous du diamètre de la balle).

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des produits en métal.
- Renseigne-toi sur les points de collecte pour les déchets dangereux ou spécifiques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, tu peux contacter un point de contact basé dans l'UE. Assure-toi de garder les informations de contact à portée de main pour un accès facile.

En suivant ces directives de sécurité, tu contribues à assurer une utilisation sûre et efficace des mandrins

expandeurs en TiN de Sinclair International. Merci de prendre le temps de lire ce guide et de respecter les consignes de sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per Mandrini Espandenti TiN Sinclair International

Introduzione

Grazie per aver scelto i Mandrini Espandenti TiN di Sinclair International. Questo prodotto è progettato per offrire una maggiore resistenza all'abrasione rispetto ai mandrini in acciaio standard. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace. Questa guida fornisce informazioni utili per l'uso, l'installazione e lo smaltimento del prodotto, in conformità con le normative europee sulla sicurezza dei prodotti.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- In caso di malfunzionamento o di danno, interrompi immediatamente l'uso e contatta un professionista.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre protezioni adeguate, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso del prodotto.
- Non utilizzare il mandrino su materiali diversi da quelli raccomandati.
- Evita di applicare una forza eccessiva durante l'espansione per prevenire rotture o incidenti.
- Non utilizzare il mandrino se presenta segni di usura, crepe o danni visibili.
- Segui le istruzioni di lubrificazione fornite per garantire prestazioni ottimali.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurati che il mandrino sia pulito e privo di detriti.
- Controlla che il diametro del mandrino sia corretto per il proiettile da espandere.

2. Installazione:

- Inserisci il mandrino nell'apposito attacco della macchina.
- Fissa il mandrino in posizione seguendo le istruzioni del produttore della macchina.

3. Uso:

- Posiziona il proiettile sul mandrino.
- Attiva la macchina secondo le istruzioni del produttore.
- Monitora il processo di espansione e interrompi se noti anomalie.

4. Postuso:

- Rimuovi il mandrino dalla macchina e puliscilo accuratamente.
- Controlla il mandrino per eventuali segni di usura o danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti metalliche.

- Non smaltire il prodotto in modo irresponsabile; assicurati di riciclarlo se possibile.
- Verifica se ci sono programmi di raccolta o riciclaggio nel tuo comune.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza, contatta il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano per facilitare il supporto.

Questa guida è stata redatta per garantire la tua sicurezza e il corretto utilizzo dei Mandrini Espandenti TiN di Sinclair International. Segui queste istruzioni attentamente per un'esperienza sicura e soddisfacente.

Bruksanvisning for TIN COATED EXPANDER MANDRELS

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av Sinclair TiN Expander Mandrels. Dette produktet er designet for å gi økt motstand mot slitasje og forbedret smøreevne sammenlignet med standard stålmandrel. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre sikker og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet oppbevares utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Bruk alltid produktet i henhold til de angitte bruksanvisningene for å unngå skader.
- Kontroller produktet for skader eller slitasje før bruk. Ikke bruk skadede mandreler.
- Unngå kontakt med hud og øyne. Bruk passende verneutstyr ved behov.
- Hold arbeidsområdet rent og ryddig for å redusere risikoen for ulykker.

Spesifikke sikkerhetsforskrifter for bruk

- Bruk alltid mandrelene i et stabilt og sikkert arbeidsmiljø.
- Unngå å bruke mandrelene med for mye kraft, da dette kan føre til skade på verktøyet eller materialet.
- Sørg for at mandrelene er riktig installert før bruk for å forhindre utilsiktet utløsning.
- Følg produsentens anbefalinger for smøring og vedlikehold av mandrelene.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Kontroller at mandrelene er rene og fri for smuss eller rust.
- Velg riktig mandrel for kaliber og diameter.

2. Installasjon:

- Sett mandrelene inn i verktøyet i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Sørg for at mandrelene sitter godt og er sikkert festet.

3. Bruk:

- Plasser mandrelene i hullet av det materialet som skal bearbeides.
- Bruk jevn og kontrollert kraft for å utvide halsen på messing.
- Unngå å overbelaste mandrelene, da dette kan føre til brudd eller skade.

4. Etter bruk:

- Rengjør mandrelene grundig etter bruk for å fjerne smuss og rester.
- Oppbevar mandrelene på et tørt sted, utilgjengelig for barn.

Avfallsinstruksjoner

- Avfall fra produktet skal håndteres i henhold til lokale forskrifter for farlig avfall.
- Sørg for at produktet ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om riktig avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

- For spørsmål om sikkerhet eller bruk av produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Takk for at du valgte Sinclair TiN Expander Mandrels. Ved å følge disse retningslinjene bidrar du til en tryggere og mer effektiv bruk av produktet.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Mandrów Ekspandujących Sinclair TiN

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup mandrów ekspandujących Sinclair TiN. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie istotnych informacji dotyczących jego instalacji, użytkowania i utylizacji. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z mandrami.
- Przechowuj produkt w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń i zużycia. Nie używaj uszkodzonego mandru.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu produktu, natychmiast zaprzestań jego używania i skontaktuj się z producentem.

Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Mandry ekspandujące są zaprojektowane do pracy z mosiężnymi łuskami. Używanie ich z innymi materiałami może prowadzić do uszkodzenia produktu lub niebezpiecznych sytuacji.
- Nie przekraczaj zalecanej średnicy pocisku (0,337"), aby uniknąć uszkodzenia mandru lub łuski.
- Zawsze stosuj odpowiednią technikę rozszerzania, aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia mandru lub mosiężnych łusek.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas instalacji i użytkowania mandrów.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia i akcesoria do pracy z mandrami ekspandującymi.
- Sprawdź, czy mandr jest w dobrym stanie i nie wykazuje oznak uszkodzenia.

2. Instalacja:

- Umieść mandr w odpowiednim narzędziu lub urządzeniu, które będzie używane do rozszerzania.
- Upewnij się, że mandr jest prawidłowo zamocowany i stabilny przed rozpoczęciem pracy.

3. Użytkowanie:

- Włóż mosiężną łuskę na końcu mandru.
- Powoli i równomiernie rozszerzaj łuskę, stosując odpowiednią siłę. Zawsze kontroluj proces, aby uniknąć uszkodzenia.
- Po zakończeniu pracy, wyjmij łuskę z mandru.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizacja mandrów powinna odbywać się zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Jeśli mandry są uszkodzone lub nie nadają się do dalszego użytku, należy je zutylizować w sposób, który minimalizuje wpływ na środowisko.

- Nie wyrzucaj mandrów do ogólnych odpadów, jeśli są one wykonane z metalu.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa użytkowania mandrów ekspandujących Sinclair TiN, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia.

Zgłaszanie niebezpiecznych produktów

- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek niebezpieczny produkt lub zdarzenia, zgłoś je odpowiednim organom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych i życzymy bezpiecznego użytkowania mandrów ekspandujących Sinclair TiN.

TIN COATED EXPANDER MANDRELS SINCLAIR INTERNATIONAL 338 CALIBER (0.337") TIN EXPANDER MANDREL Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa TIN COATED EXPANDER MANDRELS SINCLAIR INTERNATIONAL 338 CALIBER (0.337") TIN EXPANDER MANDREL tuotteen turvallisuusohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta, käytöstä ja hävittämisestä. Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että käytät tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Tämä tuote ei ole lelu, ja sen käyttö ei ole suositeltavaa lapsille.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, käytön aikana.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytön aikana

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja hyvin valaistu.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai huonovointinen.
- Varmista, että kaikki työkalut ja laitteet ovat kunnossa ennen käyttöä.
- Käytä tuotetta vain suositelluissa sovelluksissa, kuten messinkikaulojen laajentamisessa.
- Vältä liiallista voimaa käytön aikana, sillä se voi aiheuttaa tuotteen vaurioitumisen tai käyttäjän loukkaantumisen.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että työalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Tarkista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja suojavarusteet.

2. Asennus:

- Aseta laajennusmandreli tarkasti kaulan sisään.
- Varmista, että mandreli on oikeassa asennossa ennen käyttöä.

3. Käyttö:

- Käytä mandreliä varovasti, ja vältä äkillisiä liikkeitä.
- Seuraa valmistajan suosituksia käytön aikana.

4. Päätös:

- Kun olet valmis, poista mandreli varovasti käytön jälkeen.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.

- Älä heitä tuotetta tavallisten jätteiden joukkoon, jos se sisältää vaarallisia aineita.
- Tarkista paikalliset ohjeet tai kysy asiantuntijalta, miten hävittää käytetty tuote turvallisesti.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että kysymyksesi koskee tuotteen turvallisuutta ja käyttöä.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan käytön TIN COATED EXPANDER MANDRELS SINCLAIR INTERNATIONAL 338 CALIBER (0.337") TIN EXPANDER MANDREL tuotteelle. Kiitos, että käytät tuotettamme vastuullisesti!

Säkerhetsinstruktioner för TIN COATED EXPANDER MANDRELS

Introduktion

Tack för att du har valt TIN COATED EXPANDER MANDRELS från Sinclair International. Dessa mandrel är designade för att ge ökad motståndskraft mot slitage och förbättrad smörjförmåga. För att säkerställa säker användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Säkerställ att produkten används i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Undvik att använda produkten om den uppvisar tecken på skada eller slitage.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet för uppdateringar om återkallelser på EU:s Safety Gate plattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning, inklusive skyddsglasögon och handskar, när du arbetar med mandrel.
- Kontrollera att mandrel är korrekt installerade innan användning för att undvika olyckor.
- Använd produkten endast för avsett ändamål – att expandera halsarna på mässing.
- Undvik att överbelasta mandrel; följ rekommenderade specifikationer för maximal användning.
- Var försiktig med skarpa kanter och ytor på mandrel för att undvika skador.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av mandrel:

- Kontrollera att mandrel är i gott skick och utan synliga skador.
- Montera mandrel i lämplig maskin enligt tillverkarens anvisningar.
- Säkerställ att mandrel är korrekt centrerad och fastsatt innan du påbörjar arbetet.

2. Användning av mandrel:

- Använd mandrel för att expandera halsarna på mässing genom att applicera jämnt tryck.
- Övervaka processen noggrant för att säkerställa att mandrel inte överbelastas.
- Efter användning, rengör mandrel noggrant för att avlägsna eventuella rester av mässing eller smuts.

Avfallsanvisningar

- Avfall från produkten ska hanteras i enlighet med lokala miljöbestämmelser.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, se till att den kasseras på ett säkert sätt för att förhindra skador på människor eller miljön.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller support, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner och bidrar till en säker användning av TIN COATED EXPANDER

MANDRELS.

Návod k bezpečnému používání expander mandrelů Sinclair TiN

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili expander mandrelů Sinclair TiN pro kalibr 338 (0.337"). Tento produkt je navržen tak, aby zvýšil odolnost proti opotřebení a zlepšil kluznost ve srovnání s běžnými ocelovými mandrelly. Abychom zajistili vaši bezpečnost a maximální výkon výrobku, prosíme, abyste si pečlivě přečetli následující pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte expander mandrelly v souladu s pokyny výrobce.
- Zkontrolujte, zda jsou mandrelly poškozené nebo opotřebované před každým použitím.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, aby se minimalizovalo riziko úrazů.
- Používejte ochranné brýle a další osobní ochranné prostředky (např. rukavice) při práci s mandrelly.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před použitím mandrelů se ujistěte, že jsou správně kalibrovány pro daný typ nábojnice.
- Nikdy nepoužívejte mandrelly na poškozené nebo deformované nábojnice.
- Při používání mandrelů dodržujte doporučené tlaky a techniky pro rozšíření krčku.
- Nepoužívejte mandrelly pro jiné účely, než pro které byly navrženy.
- Pokud se objeví jakékoli neobvyklé zvuky nebo vibrace během používání, okamžitě přestaňte s používáním a zkontrolujte mandrel.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a ochranné pomůcky.
- Zkontrolujte, zda je pracovní stůl stabilní a čistý.

2. Instalace:

- Vložte expander mandrel do příslušného zařízení.
- Ujistěte se, že je mandrel pevně uchycen a správně orientován.

3. Používání:

- Umístěte nábojnici na mandrel a jemně stlačte.
- Sledujte, zda se mandrel správně rozšiřuje krček nábojnice.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte kvalitu rozšíření.

4. Údržba:

- Pravidelně kontrolujte mandrelly na známky opotřebení.
- Čistěte mandrelly po každém použití, aby se zajistila jejich dlouhá životnost.

Pokyny pro likvidaci

- Zajistěte, aby byly expander mandrelly a jakékoli související materiály likvidovány v souladu s místními předpisy o odpadech.

- Pokud je mandrel poškozen, zlikvidujte jej jako nebezpečný odpad.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy ohledně bezpečnosti produktu, doporučujeme kontaktovat svého prodejce nebo výrobce. Všechny produkty musí mít kontaktní místo v EU pro dotazy týkající se bezpečnosti.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost a dodržujete pokyny pro používání expander mandrelů Sinclair TiN. Vaše bezpečnost je naší prioritou.